

|   | ven 17                                       | sam 18                           | dim 19            |
|---|--|----------------------------------|-------------------|
| <b>Gaetano Cunsolo (it)</b><br><i>I Get Lost in a Courtyard... and I Start to Build</i> p. 26   | <b>a</b> en continu dès le coucher du soleil |                                  |                   |
| <b>Rita Natálio &amp; João dos Santos Martins (pt/br)</b> <i>Anthroposcènes</i> p. 28           | <b>b</b> ven 21:00                           | sam 21:00                        |                   |
| <b>Juan Dominguez (es)</b><br><i>Between What Is No Longer and What Is Not Yet</i> p. 32        | <b>c</b> ven 21:00                           | sam 19:00                        |                   |
| <b>Opavivará! (br)</b><br><i>Transnomades</i> p. 34   | <b>a</b> 19:00 > ven 00:00                   | <b>h</b> 10:00 > sam 15:00       | 14:00 > dim 19:00 |
| <b>Juan Dominguez (es)</b><br><i>Dirty Room</i> (workshop) p. 33                                |  | <b>c</b> sam 14:30               |                   |
| <b>Lenio Kaklea (gr/fr)</b><br><i>A Hand's Turn</i> p. 36                                       |  | <b>d</b> 17:00 > sam 22:30       | 17:00 > dim 22:30 |
| <b>Nicole Seiler (ch)</b><br><i>Palimpsest</i> p. 42  |  | vernissage<br><b>a</b> sam 17:30 | en continu        |
| <b>Michiel Vandeveldt (be)</b><br><i>Andrade</i> p. 44  |  | <b>e</b> sam 21:00               | dim 21:00         |
| <b>Extra Time: Miriam Coretta Schulte (de/ch), Romain Daroles (fr/ch), Tràn Tran (ch)</b> p. 46 |  |                                  |                   |
| <b>Sorour Darabi (ir/fr)</b><br><i>Farci-e</i> p. 54  |  |                                  |                   |
| <b>Mil M2 &amp; Adina Secretan (cl/ch)</b><br><i>Hoy por Hoy</i> (archive in vivo) p. 56        |  |                                  |                   |
| <b>Mil M2 &amp; Adina Secretan (cl/ch)</b><br><i>Hoy por Hoy</i> p. 56                          |  |                                  |                   |
| <b>Agustin Casalia (ar/ch)</b><br><i>Rhizotomos</i> p. 58                                       |  |                                  |                   |
| <b>Eszter Salamon (hu/de/fr)</b><br><i>MONUMENT 0.5: The Valeska Gert Monument</i> p. 60        |  |                                  |                   |
| <b>Ivana Müller (hr/fr)</b><br><i>Conversations déplacées</i> p. 64                             |  |                                  |                   |
| <b>Strasse &amp; Lotte van den Berg (it/nl)</b><br><i>The End</i> p. 66                         |  |                                  |                   |
| <b>Lenio Kaklea (gr/fr)</b><br><i>Portraits choisis</i> p. 40                                   |  |                                  |                   |

Bus-navette gratuit

Départ / retour de la cour des Marchandises à Nyon

Nyon > Rolle > Nyon, sam 18 et dim 19, départ à 20:15 pour *Andrade* p. 44

Nyon > Genève > Nyon, mer 22 et jeu 23, départ à 19:15 pour *MONUMENT 0.5: The Valeska Gert Monument* p. 60

**Balises** p. 71 balise 01 : sam 18 20:30 — balise 02 : lun 20 20:30 — balise 03 : mer 22 20:30

**Atelier d'écriture** p. 72 du sam 18 au sam 25, ouvert à tous le dim 19 et le sam 25 14:00-18:00

**Party!** Les soirs de week-end p. 74 ven 17, sam 18, ven 24, sam 25 23:00-3:00

| lun 20                                    | mar 21                        | mer 22             | jeu 23             | ven 24                         | sam 25    |
|---|-------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------------------|-----------|
|   |                               |                    |                    | événement de clôture dès 22:30 |           |
|   |                               |                    |                    |                                |           |
|   | 17:00 > mar 21:00             |                    |                    |                                |           |
| 17:00 > lun 22:30                         |                               |                    |                    |                                |           |
| plusieurs lieux, voir sur festival-far.ch |                               |                    |                    |                                |           |
|   |                               |                    |                    |                                |           |
| <b>b</b> lun 19:00                        | mar 19:00                     |                    |                    |                                |           |
| <b>c</b> lun 21:00                        | mar 21:00                     |                    |                    |                                |           |
|   | <b>g</b> en continu dès 11:00 |                    |                    |                                |           |
|   | <b>g</b> mar 19:00            | mer 19:00          | jeu 19:00          | <b>c</b> ven 19:00             | sam 19:00 |
|   |                               | <b>c</b> mer 19:00 | jeu 19:00          |                                |           |
|   |                               | <b>f</b> mer 20:30 | jeu 20:30          |                                |           |
|   |                               | <b>b</b> mer 21:00 | jeu 21:00          |                                |           |
|   |                               |                    | <b>b</b> jeu 18:30 | ven 18:30                      | sam 17:30 |
|   |                               |                    |                    | <b>b</b> ven 21:00             | sam 21:00 |

balise 04 : ven 24 20:30

**a** cour des Marchandises

**b** Salle communale

**c** Les Marchandises

**d** Esp'asse

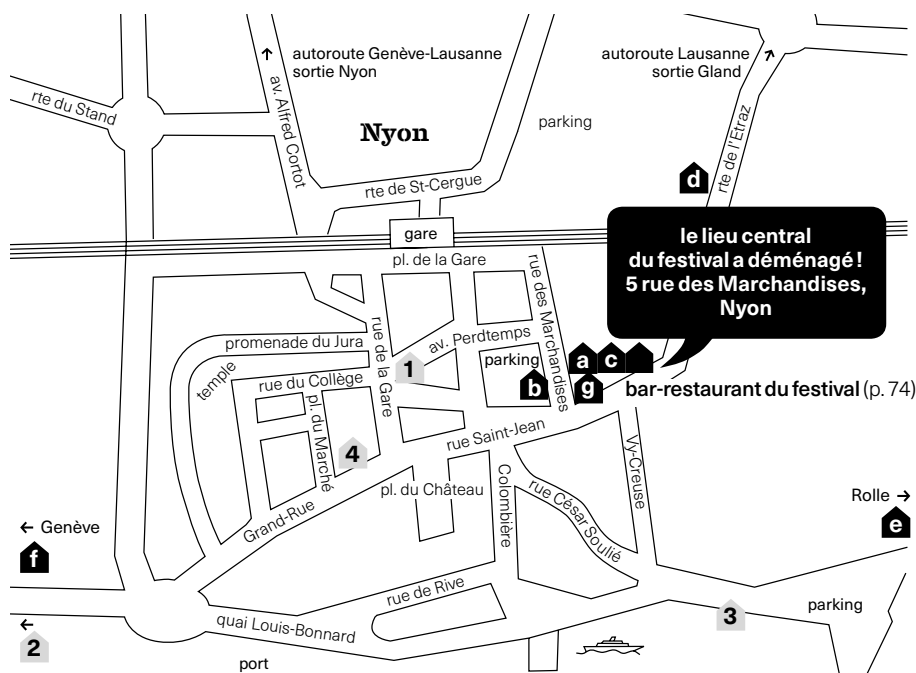
**e** Casino Théâtre de Rolle

**f** ADC Genève

**g** La Vie-là

**h** autres lieux (voir p. 4)

## Infos pratiques / Practical Information



- a** cour des Marchandises 5 rue des Marchandises, Nyon
- b** Salle communale 4 rue des Marchandises, Nyon
- c** Les Marchandises 5 rue des Marchandises, Nyon
- d** Esp'asse 20 route de l'Etraz, Nyon
- e** Casino Théâtre de Rolle 15 rue du Port, Rolle
- f** ADC / association pour la danse contemporaine Genève 82-84 rue des Eaux-Vives, Genève
- g** La Vie-là 1 rue des Marchandises, Nyon
- h** autres lieux à Nyon:
  - 1** marché centre-ville, place Saint-Martin
  - 2** plage des Trois-Jetées 12 route de Genève
  - 3** quais de Rive et Grande Jetée
  - 4** Grenette 2 place du Marché

Contact: far° Nyon / +41 (0)22 365 15 50 / info@festival-far.ch / festival-far.ch

**f** @far.festival.des.arts.vivants **ig** @farnyon

### Billetterie

Dès le 27 juillet, vous pouvez acheter vos billets et vos pass sur notre site festival-far.ch. La billetterie centrale du festival, située dans la cour des Marchandises, est ouverte tous les jours du 17 au 25 août, dès 14 h.

Autres points de vente aux billetteries du Service culturel Migros:

- Migros Nyon-La Combe, 6 rue de la Morâche, 1260 Nyon
- Service culturel Migros Genève, 7 rue du Prince, 1204 Genève +41 (0) 58 568 29 00
- Service culturel Migros Genève, 9 rue du Commerce, 1204 Genève, +41 (0) 58 568 29 00
- Stand Info Balexert, 27 avenue Louis Casai, 1211 Genève 28, +41 (0) 58 573 36 60

### Prix des places à choix

Vous pouvez soutenir le far° en choisissant le prix d'entrée des spectacles selon les formules suivantes:

- Sympa chf 15.-**
- Super chf 20.-**
- Sensass chf 30.-**

#### Tarif spécial

Extra Time, chf 25.- (p. 46).

### Passfar°

- Sympa chf 120.-**
- Super chf 150.-**
- Sensass chf 200.-**

L'achat d'un passfar° donne accès à tous les spectacles dans la limite des places disponibles.

Au moment de l'achat de votre passfar° (sur festival-far.ch ou à la billetterie) vous pouvez directement réserver vos places. Le passfar° est indispensable pour accéder aux spectacles. Il est personnel et intransmissible.

### Conditions générales

Les billets perdus ou volés ne sont pas remplacés par l'organisateur.

### Ticket Office

Tickets and passes are available for purchase online at festival-far.ch as from 27 July 2018. The festival's ticket office, located in the courtyard at Rue des Marchandises, opens at 2:00 p.m. everyday, from 17 until 25 August.

Points of sale at the Migros ticket offices:

- Migros Nyon-La Combe, 6 rue de la Morâche, 1260 Nyon
- Service culturel Migros Genève, 7 rue du Prince, 1204 Genève +41 (0) 58 568 29 00
- Service culturel Migros Genève, 9 rue du Commerce, 1204 Genève, +41 (0) 58 568 29 00
- Information Stand Balexert, 27 avenue Louis Casai, 1211 Genève 28, +41 (0) 58 573 36 60

### Ticket prices up to you

You can support far° festival by choosing among

the three following price options:

- Sympa chf 15.-**
- Super chf 20.-**
- Sensass chf 30.-**

#### Special rate

Extra Time, chf 25.- (p. 46).

### Passfar°

- Sympa chf 120.-**
- Super chf 150.-**
- Sensass chf 200.-**

Purchasing a passfar° will grant you access to all shows, subject to the number of places available. Once you've purchased your passfar° (online at festival-far.ch or at the festival's ticket office) you can order and book your tickets directly. The passfar° will have to be presented at the venue on the day of the show. The passfar° is personal and non-transferable.

### Terms and conditions

The organisers will not replace any lost or stolen tickets.